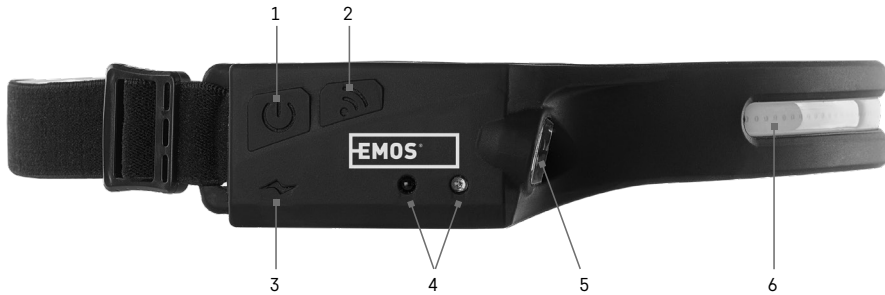


P3541

GB	LED Headlamp
CZ	LED čelovka
SK	LED čelovka
PL	Latarka czołówka LED
HU	LED-es fejlámpa
SI	Naglavna LED svetilka
RS HR BA ME	LED naglavna svjetiljka
DE	LED-Stirnlampe
UA	Світлодіодний лобовий ліхтарик
RO MD	Lanternă LED frontală
LT	Šviesos diodų galvos žibintuvėlis
LV	LED lukturis
EE	LED-esilatern
BG	LED челник





GB | LED Headlamp

Description of Control Elements and Parts



1. Manual on/off button
2. Button for turning IR sensor on/off
3. Battery level indicator
4. IR sensors
5. LED
6. COB LED

Turning on the Head Lamp Contactlessly via IR Sensor

1. Pressing button 1 (ON/OFF) turns on the head lamp
2. Pressing button 2 (IR sensor) turns on the IR sensor
3. Moving your hand in front of the sensor turns the COB/LED on/off
4. Pressing button 2 (IR sensor) again turns the IR sensor off

*Note: The IR sensor can only be activated if button 1 has been pressed beforehand (COB/LED is turned on)
Activation of the IR sensor is shown by the battery level indicator changing colour (green-red).*

Quick Switch-off Function




This function will make switching off a torch with multiple lighting modes much easier. Simply use whichever lighting mode you need and then turn off the torch when you're done with a single button press – no need to go through all the remaining lighting modes to turn the torch off.

1. Turn on the torch.
2. Choose the lighting mode that suits you best.
3. The quick switch-off function automatically activates if the torch remains in the same lighting mode for 10 seconds.
4. Afterwards, another press of the button automatically turns the torch off (skips the other lighting modes).

Rechargeable Battery Protection



A product with this function features protective circuits that prevent both overcharging and excessive discharging of the accumulator that could lead to high temperatures, sparking or explosion that would irreversibly damage or destroy the product.

 Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

CZ | LED čelovka

Popis ovládacích prvků a částí



1. Tlačítko pro manuální rozsvícení/zhasnutí
2. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí IR senzoru
3. Indikátor stavu baterie
4. IR Senzory
5. LED
6. COB LED

Bezdotykové rozsvícení čelovky pomocí IR senzoru

1. Stiskem tlačítka 1 (ON/OFF) zapnete/rozsvítíte čelovku
2. Stiskem tlačítka 2 (IR Senzor) zapnete IR Senzor
3. Pohybem ruky rozsvítíte/zhasnete COB/LED
4. Opětovným stiskem tlačítka 2 (IR Senzor) vypnete IR Senzor

Pozn.: IR Senzor je možné aktivovat pouze po předešlém stisku tlačítka 1 (zapnutí COB/LED)

Aktivace IR senzoru se projeví změnou barvy indikátoru baterie (zeleno-červená).

Funkce rychlého vypnutí




Tato funkce vám zpříjemní vypnutí svítilny s více světelnými režimy. Jednoduše si posvítíte tak, jak potřebujete, a následně zhasnete svítilnu pouze jedním stiskem tlačítka – bez nutnosti procházet všechny zbývající režimy.

1. Rozsvítíte svítilnu.
2. Vyberte si režim svícení, který vám nejvíce vyhovuje.
3. Po 10 vteřinách svícení ve zvoleném režimu se automaticky aktivuje funkce rychlého vypnutí.
4. Dalším stiskem tlačítka se svítilna okamžitě vypne (ostatní režimy svícení vynechá).

Ochrana nabíjecích akumulátorů



Produkt s touto funkcí obsahuje ochranné obvody, které zabraňují jak neúměrnému vybití akumulátoru, tak i nadměrnému přebíjení při nabíjení, které by mohlo vést k vysokým teplotám. Případnému jiskření a explozi, které by nenávratně poškodily nebo zničily tento produkt.

 Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

SK | LED čelovka

Popis ovládacích prvků a částí



1. Tlačidlo pre manuálne rozsvietenie/zhasnutie
2. Tlačidlo pre zapnutie/vypnutie IR senzora
3. Indikátor stavu batérie
4. IR Senzory LED
5. COB LED

Bezdotykové rozsvietenie čelovky pomocou IR senzora

1. Stlačením tlačidla 1 (ON/OFF) zapnete/rozsvietite čelovku
2. Stlačením tlačidla 2 (IR Senzor) zapnete IR Senzor
3. Pohybom ruky rozsvietite/zhasnete COB/LED
4. Opätovným stlačením tlačidla 2 (IR Senzor) vypnete IR Senzor

Pozn.: IR Senzor je možné aktivovať iba po predchádzajúcom stlačení tlačidla 1 (zapnutie COB/LED)

Aktivácia IR senzora sa prejaví zmenou farby indikátora batérie (zeleno-červená).

Funkcja szybkiego wyłączenia




Tę funkcję wam sprzyjmi wyłączenie światła z wieloma trybami świecenia. Prosto wystarczy tak, jak potrzebujemy, a następnie zgasimy baterię tylko jednym naciśnięciem przycisku – bez konieczności przechodzenia przez wszystkie inne tryby.

1. Rozświetlmy światło.
2. Wybierzmy tryb świecenia, który nam najbardziej odpowiada.
3. Po 10 sekundach świecenia w wybranym trybie, automatycznie uruchamia się funkcja szybkiego wyłączenia.
4. Kolejnym naciśnięciem przycisku światło zgasnie (inne tryby świecenia zostaną wyłączone).

Ochrona ładowanych akumulatorów



Produkt z tą funkcją posiada zabezpieczenia, które zapobiegają nadmiernej temperaturze akumulatora, tak jak nadmiernej temperaturze podczas ładowania, które mogłyby prowadzić do wysokich temperatur, niebezpiecznego iskrenia lub eksplozji, które mogłyby spowodować trwałe uszkodzenia lub zniszczenie produktu.

 Nie wyrzucajmy elektronicznych odpadów jako nieposortowany odpad komunalny, użyjmy odpowiednich miejsc zbiórki odpadów. Prosimy o aktualne informacje o miejscach zbiórki odpadów kontaktujemy z lokalnymi władzami. Jeśli elektroniczne odpady zostaną składowane w sposób nieodpowiedni, niebezpieczne substancje mogą przedostawać się do wody podziemnej i dostawać się do łańcucha pokarmowego, co może zaszkodzić naszemu zdrowiu.

PL | Latarka czołówka LED

Opis części i elementów sterujących



1. Przycisk do ręcznego włączania/wyłączania
2. Przycisk do włączania/wyłączania czujnika IR
3. Wskaźnik stanu baterii
4. Czujnik IR
5. LED
6. COB LED

Bezdotykowe włączenie czołówki za pomocą czujnika IR

1. Naciśnięciem przycisku 1 (ON/OFF) włączamy/wyłączamy czołówkę
2. Naciśnięciem przycisku 2 (Czujnik IR) włączamy czujnik IR
3. Ręką włączamy/wyłączamy diody świecące COB/LED
4. Kolejnym naciśnięciem przycisku 2 (Czujnik IR) wyłączamy czujnik IR

Uwaga: Czujnik IR można uruchomić wyłącznie po wcześniejszym naciśnięciu przycisku 1 (włączenie COB/LED). Uruchomienie czujnika IR jest sygnalizowane zmianą koloru wskaźnika stanu baterii (zielony-czerwony).

Funkcja szybkiego wyłączenia



Tę funkcję ułatwia wyłączenie latarki wyposażonej w kilka trybów świecenia. Prosto wystarczy tak, jak potrzebujemy, a potem wyłączamy ją tylko jednym naciśnięciem przycisku – bez konieczności przechodzenia przez wszystkie inne tryby.

1. Włączamy latarkę.
2. Wybieramy odpowiedni tryb świecenia.
3. Po 10 sekundach świecenia w wybranym trybie, automatycznie uruchamia się funkcja szybkiego wyłączenia.
4. Kolejnym naciśnięciem przycisku natychmiast wyłączamy latarkę (z pominięciem pozostałych trybów świecenia).

Ochrona akumulatorów przy doładowywaniu



Produkt wyposażony w tę funkcję posiada układy zabezpieczające zarówno przed zbyt głębokim rozładowaniem akumulatorów, jak i ich nadmiernym naładowaniem, które mogłyby spowodować duży wzrost temperatury, iskrenie, a nawet eksplozję, co mogłoby nieodwracalnie uszkodzić albo zniszczyć ten produkt.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

HU | LED-es fejlámpa

A kezelőszervek és a részegységek leírása



1. Kézi be-/kikapcsoló gomb
2. Infra érzékelő be-/kikapcsoló gombja
3. Akku töltöttségjelző
4. Infra érzékelő
5. LED
6. COB LED

A fejlámpa érintésmentes bekapcsolása infra érzékelővel

1. A fejlámpát/a világítást az 1 (ON/OFF) gombbal kapcsolhatjuk be
2. Az infra érzékelőt a 2 (IR Sensor) gombbal kapcsolhatjuk be
3. A COB/LED kézmozdulattal kapcsolható be/ki
4. Az infra érzékelőt a 2 (IR Sensor) gombot ismételtelen megnyomva kapcsolhatjuk ki

Megj.: Az infra érzékelő kizárólag akkor kapcsolható be, ha előbb megnyomtuk az 1-es gombot (a COB/LED-et bekapcsoltuk). Az infravörös érzékelő bekapcsolását az akku töltöttségjelző színének megváltozása (zöld-piros) jelzi.

Gyors kikapcsolás funkció



Ez a funkció megkönnyíti a több világítási móddal rendelkező elemlámpák kikapcsolását. Egyszerűen csak használja a kívánt világítási módot, majd kapcsolja ki az elemlámpát egy gombnyomással – nem kell végigmennie az összes többi világítási módon az elemlámpa kikapcsolásához.

1. Kapcsolja be az elemlámpát.
2. Válassza ki a megfelelő világítási módot.
3. A gyors kikapcsolás funkció automatikusan aktiválódik, ha az elemlámpát 10 másodpercig ugyanabban a világítási módban használja.
4. Majd a gomb újbóli megnyomásával az elemlámpa automatikusan kikapcsol (átugorva a többi világítási módot).

Újratölthető akkumulátor védelme



Az ezzel a funkcióval rendelkező termék olyan védőáramkörrel van ellátva, amelyek megakadályozzák az akkumulátor túltöltését és túlzott lemerülését, ami a termék visszafordíthatatlan károsodásához vagy tönkremeneteléhez vezet magas hőmérsékletet, szikrázást vagy robbanást okozna.



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

SI | Naglavna LED svetilka

Opis upravljalnih elementov in delov



1. Tipka za ročen vklop/izklop
2. Tipka vklop/izklop senzorja IR
3. Indikator stanja baterije
4. IR Senzorji
5. LED
6. COB LED

Brezstičen prižig naglavne svetilke s pomočjo senzora IR

1. S pritiskom na tipko 1 (ON/OFF) svetilko vklopite/izklopite
2. S pritiskom na tipko 2 (Sensor IR) Sensor IR vklopite
3. Z gibom roke vklopite/izklopite COB/LED
4. S ponovnim pritiskom na tipko 2 (Sensor IR) Sensor IR izklopite

Opomba.: Sensor IR se lahko aktivira samo po predhodnem pritisku na tipko 1 (vklop COB/LED)

Aktivacijo senzora IR spremlja sprememba barve indikatorja baterije (zeleno-rdeča).

Funkcija hitrega izklopa




Ta funkcija vam olajša izklop svetilke z več načini svetenja. Enostavno si posvetite tako, kot potrebujete, nato pa svetilko ugasnete z enim samim pritiskom na tipko – ne da bi bilo treba preklapljati med vsemi ostalimi načini

1. Svetilko prižgite.
2. Izberite način svetenja, ki vam najbolj ustreza.
3. Po 10 sekundah svetenja v izbranem načinu se funkcija hitrega izklopa avtomatsko aktivira.
4. Z naslednjim pritiskom na tipko se svetilka takoj izkopi (ostale načine svetenja izpusti).

Zaščita polnilnih akumulatorjev



Izdelek s to funkcijo vsebuje vezja za zaščito, ki preprečujejo tako nesorazmerno izpraznitev akumulatorja kot čezmerno napolnitev med polnjenjem, ki bi lahko vodila do visokih temperatur, morebitnega iskrenja in eksplozije, ki bi ta izdelek nepopravljivo poškodovali ali uničili.

 Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

RS|HR|BA|ME | LED naglavna svjetiljka

Opis upravljačkih elemenata i dijelova



1. Gumb za ručno uključivanje/isključivanje
2. Gumb za uključivanje/isključivanje infracrvenog senzora
3. Indikator razine baterije
4. Infracrveni senzori
5. LED
6. COB LED

Beskontaktno uključivanje naglavne svjetiljke putem infracrvenog senzora

1. Pritiskom gumba 1 (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE) uključuje se naglavna svjetiljka
2. Pritiskom gumba 2 (infracrveni senzor) uključuje se infracrveni senzor
3. Pomicanje ruke ispred senzora uključuje/isključuje COB/LED
4. Ponovnim pritiskom gumba 2 (infracrveni senzor) isključuje se infracrveni senzor

Napomena: Infracrveni senzor se može aktivirati samo ako je prethodno pritisnut gumb 1 (COB/LED je uključen).

Aktiviranje infracrvenog senzora prikazano je mijenjanjem boje indikatora razine baterije (zeleno-crvena).

Funkcija brzog isključivanja



Ova funkcija olakšava isključivanje svjetiljke koja ima više načina osvjetljavanja. Jednostavno koristite koji god način osvjetljavanja trebate, a kad ste gotovi isključite svjetiljku jednim pritiskom gumba – ne treba prolaziti sve preostale načine osvjetljavanja da biste isključili svjetiljku.

1. Isključite svjetiljku.
2. Odaberite način osvjetljavanja koji vam najviše odgovara.
3. Funkcija brzog isključivanja automatski se aktivira ako svjetiljka ostaje u istom načinu rada dulje od 10 sekundi.
4. Nakon toga, jedan pritisak na gumb automatski isključuje svjetiljku (preskače druge načine osvjetljavanja).

Zaštita punjive baterije



Proizvod s ovom funkcijom opremljen je zaštitnim sklopovima koji priječe i prekomjerno punjenje i prekomjerno pražnjenje baterije, koji bi mogli prouzročiti visoke temperature, iskrenje ili eksploziju, čime bi se proizvod nepovratno oštetio ili uništio.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

DE | LED-Stirnlampe

Beschreibung der Bedienelemente und -teile



1. Taste zum manuellen Einschalten/Ausschalten
2. Taste zum Einschalten/Ausschalten des IR-Sensors
3. Batteriezustandsanzeige
4. IR Sensoren
5. LED
6. COB LED

Kontaktloses Einschalten der Stirnlampe über den IR-Sensor

1. Durch Drücken der Taste 1 (ON/OFF) schalten Sie die Stirnlampe ein/aus
2. Durch Drücken der Taste 2 (IR Sensor) schalten Sie den IR Sensor ein
3. Durch Handbewegung schalten Sie die COB/LED ein/aus
4. Durch erneutes Drücken der Taste 2 (IR Sensor) schalten Sie den IR Sensor aus

Anmerkung: Der IR Sensor kann nur nach vorherigem Drücken der Taste 1 (Einschalten COB/LED) aktiviert werden
Die Aktivierung des IR-Sensors wird durch eine Änderung der Farbe der Batteriezustandsanzeige (grün-rot) signalisiert.

Schnelle Ausschaltfunktion



Diese Funktion trägt zum angenehmeren Ausschalten von einer Lampen mit mehreren Leuchtmodi bei. Auf diese Weise stellen Sie einfach den Leuchtmodus ein, den Sie benötigen und anschließend schalten Sie die Lampe durch einmaliges Betätigen der Taste aus, ohne alle anderen Modi durchlaufen zu müssen.

1. Lampe einschalten.
2. Wählen Sie den Leuchtmodus aus, der Ihnen am besten passt.
3. Nachdem die Lampe 10 Sekunden im gewählten Modus gebrannt hat, wird automatisch die schnelle Ausschaltfunktion aktiviert.
4. Durch nochmaliges Betätigen wird die Lampe automatisch ausgeschaltet (die anderen Leuchtmodi werden übersprungen).

Schutz von wiederaufladbaren Akkus



Das Produkt mit dieser Funktion enthält Schutzschaltungen, die sowohl eine übermäßige Entladung des Akkus als auch ein Überladen während des Ladevorgangs verhindern, welches zu hohen Temperaturen, ev. Funken und Explosionen, die dieses Produkt unwiederbringlich beschädigen oder zerstören würden, führen könnten.



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

UA | Світлодіодний лобовий ліхтарик

Опис елементів керування та деталей



1. Кнопка ручного включення/вимкнення
2. Кнопка включення/вимкнення IR -датчика
3. Індикатор стану батареї
4. IR -датчики
5. Світлодіод
6. Світлодіод COB

Безконтактне вмикання лобового фанарика фар за допомогою IR -датчика

1. Нажміть на кнопку 1 (ON/OFF) включите/увімкнете лобовий ліхтарик
2. Нажміть на кнопку 2 (IR Сензор) увімкнете IR Сензор
3. Рухом руки включите/виключите COB/LED
4. Повторним натиском на кнопку 2 (IR Сенсор) виключите IR Сенсор

Примітка: IR Сенсор можна активувати лише після попереднього натискання кнопки 1 (включення COB/LED)

Активация IR -датчика проявиться зміною кольору індикатора батарейки (зелено-червоний).

Функція швидкого вимкнення




Ця функція вам полегшить вимкнення світильник з багатьма режимами. Просто будете світити потрібним вам способом, а потім вимкнете світильник лише одним натисненням кнопки – без необхідності проходити всі інші режими.

1. Ввімкнете світильник.
2. Виберіть режим освітлення, який вам найкраще підходить.
3. Після 10 секунд світіння у вибраному режимі, автоматично активується функція швидкого вимкнення.
4. Наступним натиском кнопки, світильник негайно вимкнеться (інші режими світіння пропускаються).

Захист зарядних акумуляторів



Продукт з цією функцією включає захисне коло, яке запобігає непропорційно низькій розрядці акумулятора, так і перезарядці під час зарядки, що може призвести до високої температури, навіть може іскритися і вибухнути, це може безповоротно пошкодити або знищити цей продукт.

 Не викидуйте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

RO|MD | Lanterna LED frontală

Descrierea elementelor de comandă și a componentelor



1. Buton pentru aprindere/stingere manuală
2. Buton pentru activarea/dezactivarea senzorului IR
3. Indicatorul stării bateriei
4. Senzori IR
5. LED
6. COB LED

Aprinderea fără contact a lanternei frontale cu ajutorul senzorului IR

1. Prin apășarea butonului 1 (ON/OFF) porniți/aprindeți lanterna frontală
2. Prin apășarea butonului 2 (IR Senzor) activați senzorul IR
3. Prin mișcarea mâinii aprindeți/stingeți COB/LED
4. Prin apășarea repetată a butonului 2 (IR Senzor) dezactivați senzorul IR

Ment.: Senzorul IR se poate activa doar după apășarea prealabilă a butonului 1 (pornire COB/LED)

Activarea senzorului IR se manifestă prin modificarea culorii indicatorului bateriei (verde-roșu).

Funcția stingerii rapide




Această funcție facilitează stingerea lanternei cu mai multe regimuri de luminare. Luminați practic cum aveți nevoie, iar apoi stingeți lampa doar cu o apăsare a butonului – fără necesitatea trecerii prin restul modurilor.

1. Aprindeți lampa.
2. Selectați modul de luminare, care vă convine cel mai mult.
3. După 10 secunde de luminare în regimul selectat, se activează automat funcția stingerii rapide.
4. Cu apăsarea următoare a butonului lampa se stinge imediat (sare restul modurilor).

Protecția acumulatorilor reîncărcabile



Produsul cu această funcție conține circuite de protecție, care previn atât descărcarea excesivă a acumulatorului, cât și supraîncărcarea excesivă la reîncărcare, care ar putea să ducă la temperaturi ridicate, eventual scântei și explozie, care ar deteriora sau distruge iremediabil acest produs.

 Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltrea în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

LT | Šviesos diodų galvos žibintuvėlis

Valdymo elementų ir dalių aprašymas



1. Rankinis įjungimo/išjungimo mygtukas
2. IR įjungimo/išjungimo mygtukas
3. Akumuliatoriaus įkrovos lygio indikatorius
4. IR jutikliai
5. Šviesos diodas (LED)
6. Šviesos diodo lustas (COB LED)

Bekontaktis galvos žibintuvėlio įjungimas naudojant IR jutiklį

1. Paspaudus 1 (įjungimo/išjungimo) mygtuką, žibintuvėlis įsijungia.
2. Paspaudus 2 (IR jutiklio) mygtuką, įsijungia IR jutiklis.
3. Pajudinus ranką priešais jutiklį, įsijungia/išsijungia lustas/šviesos diodas.
4. Dar kartą paspaudus 2 (IR jutiklio) mygtuką, IR jutiklis išsijungia.

Pastaba: IR jutiklį galima aktyvinti tik prieš tai paspaudus 1 mygtuką (lustas/šviesos diodas įjungtas).

IR jutiklio aktyvinimą rodo akumuliatoriaus įkrovos lygio indikatorius pakeisdamas spalvą (žalia/raudona).

Greitojo išjungimo funkcija



Ši funkcija padės greičiau išjungti žibintuvėlį, turintį kelis švietimo režimus. Tiesiog naudokitės bet kuriuo švietimo režimu ir paskui išjunkite žibintuvėlį vienu mygtuko paspaudimu, neperjunginėdami kitų švietimo režimų.

1. Įjunkite žibintuvėlį.
2. Pasirinkite reikiamą švietimo režimą.
3. Greitojo išjungimo funkcija įsijungia automatiškai, kai žibintuvėlis vienu režimu veikia 10 sekundžių.
4. Praėjus šiam laikui, mygtuko paspaudimu žibintuvėlis išjungiamas (kiti švietimo režimai praleidžiami).

Įkraunamos baterijos apsauga



Gaminys su šia funkcija turi apsaugines grandines, saugančias nuo per didelio baterijos įsikrovimo ir išsikrovimo, galinčių sukelti aukštą temperatūrą, kibirkščiavimą ar sprogamą, negrįžtamai pažeidžiančius ar sunaikinančius gaminį.



Nemeskite kartu su buitnėmis atliekoms. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekię su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

LV | LED lukturis

Vadības elementu un daļu apraksts



1. Manuālā ieslēgšanas/izslēgšanas poga
2. Infrasarkanā sensora ieslēgšanas/izslēgšanas poga
3. Akumulatora uzlādes līmeņa indikators
4. Infrasarkanie sensori
5. LED
6. COB LED

Galvas luktura bezkontakta ieslēgšana ar infrasarkanu sensoru

1. Galvas lukturi var ieslēgt, nospiežot 1. pogu (IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA).
2. Infrasarkanu sensoru var ieslēgt, nospiežot 2. pogu (infrasarkanais sensors).
3. COB/LED var ieslēgt/izslēgt, pakustinot roku sensora priekšā.
4. Nospiežot 2. pogu (infrasarkanais sensors) vēlreiz, infrasarkanais sensors tiek izslēgts.

Piezīme: Infrasarkanu sensoru var aktivizēt tikai tad, ja iepriekš ir nospiesta 1. poga (ir ieslēgta COB/LED). Par infrasarkanā sensora aktivizēšanu liecina akumulatora uzlādes līmeņa indikatora krāsas maiņa (zaļa-sarkana).

Ātrās izslēgšanas funkcija



Šī funkcija ļaus daudz vieglāk izslēgt lukturi ar vairākiem gaismas režīmiem. Vienkārši izmantojiet apgaismojuma režīmu, kas jums ir nepieciešams, un, kad tas vairs nav vajadzīgs, izslēdziet lukturi ar vienu pogas spiedienu – nav jāizmanto visi pārējie apgaismojuma režīmi, lai to izslēgtu.

1. Ieslēdziet lukturi.
2. Izvēlieties vispiemērotāko apgaismojuma režīmu.
3. Ātrās izslēgšanas funkcija aktivizējas automātiski, ja lukturis paliek tajā pašā apgaismojuma režīmā desmit sekundes.
4. Pēc tam, vēlreiz nospiežot pogu, lukturis automātiski izslēdzas (neizmantojot citus apgaismojuma režīmus).

Uzlādējamā akumulatora aizsardzība



Izstrādājumam ar šo funkciju ir aizsargājošas ķēdes, kas nepieļauj ne akumulatora pārlādi, ne pārmērīgu akumulatora izlādi, kura var izraisīt augstas temperatūras, dzirksteles vai sprādzieni, kas neatgriezeniski sabojātu vai iznīcinātu izstrādājumu.



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

EE | LED-esilatērn

Juhtelementide ja osade kirjeldus



1. Kāsisī sisse-väljalülitamise nupp
2. Infrapunaanduri sisse-väljalülitamise nupp
3. Aku laetuse taseme indikaator
4. Infrapunaandurid
5. LED
6. COB LED

Pealambi kontaktivabalt infrapunaanduri abil sisselülitamine

1. Vajutades nupule 1 (SEES/VÄLJAS) lülitub pealamp sisse
2. Vajutades nupule 2 (Infrapunaandur) lülitub infrapunaandur sisse
3. Anduri ees kätt liigutades lülitate COB/LEDi sisse/välja
4. Vajutades uuesti nupule 2 (Infrapunaandur) lülitub infrapunaandur välja

Märkus.: Infrapunaandurit saab aktiveerida ainult siis, kui nuppu 1 on eelnevalt vajutatud (COB/LED on sisse lülitatud).
Infrapunaanduri aktiveerimist näitab aku laetuse taseme indikaatori värvuse muutmine (roheline-punane).

Kiire väljalülitamise funktsioon



See funktsioon muudab eri valgusrežiimidega taskulambi väljalülitamise palju lihtsamaks. Kasutage lampi ükskõik millises valgusrežiimis, mida vajate, ja kui te valgust enam ei vaja lülitage see ühe nupulevajutusega välja – väljalülitamiseks ei pea kõiki ülejäänud valgusrežiime läbi käima.

1. Lülitage taskulamp sisse.
2. Valige teile sobivaim valgusrežiim.
3. Kiire väljalülitamise funktsioon käivitub automaatselt, kui taskulamp on samas valgusrežiimis 10 sekundit.
4. Hiljem saate nupule vajutades lambi automaatselt välja lülitada (ülejäänud valgusrežiimid jäetakse vahele).

Laaditava akumulaatori kaitse



Selle funktsiooniga toode sisaldab kaitseahelaid, mis takistavad nii aku üle- kui ka liigset tühjakslaadimist, mis võib põhjustada kõrgeid temperatuure, sädemeid või plahvatust, mis kahjustaks töödett pöördumatult või hävitaks selle.

Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

BG | LED челник

Описание на средствата за управление и частите



1. Бутон за ръчно Вкл./Изкл.
2. Бутон за Вкл./Изкл. на ИЧ датчика
3. Индикатор за заряда в батерията
4. Инфрачервени датчици
5. LED
6. Светодиод COB

Безконтактно включване на фенера за глава през инфрачервения датчик

1. При натискане на бутон 1 (ВКЛ./ИЗКЛ.) се включва фарът
2. При натискане на бутон 2 (ИЧ датчик) се включва ИЧ датчикът
3. Движението на ръката Ви пред датчика ще включи/изключи COB/СВЕТОДИОДА
4. При натискане на бутон 2 (ИЧ датчик) отново се изключва ИЧ датчикът

Забележка: ИЧ датчикът може да се активира само ако бутон 1 е бил натиснат предварително (COB/СВЕТОДИОД е включен)
Активирането на ИЧ датчика се показва чрез промяна на цвета на индикатора за нивото на батерията (зелено-червен).

Функция за бързо изключване




Тази функция улеснява изключването на фенер, който има няколко режима на светене. Просто използвайте желанието от Вас режим на светене и след това изключете фенера с едно натискане на бутона – не е необходимо да преминете през всички останали режими на светене, за да го изключите.

1. Включете фенера.
2. Изберете желанието режим на светене.
3. Функцията за бързо изключване се активира автоматично, ако фенерът остане на същия режим на светене в продължение на 10 секунди.
4. Следващото натискане на бутона автоматично изключва фенера (прескачайки останалите режими на светене).

Предпазител за презареждащ се акумулатор



Уред с тази функция включва защитни схеми, чиято цел е да предотвратяват претоварването и прекаленото разреждане на акумулатора, които биха довели до високи температури, образуване на искри или експлозия, което би повредило необратимо или разрушило уреда.

 Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemelskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: Naglavna LED svetilka

TIP: P3541

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: reklamacije@emos-si.si